

Leipzig, 16. XI. 1885.

328



284

Mon cher Monsieur:

J'ai reçu votre lettre amiable et j'approuve très-volontiers et avec le sentiment d'un grand honneur la traduction de mon ancien travail sur les Pyrénées ("Beiträge zur geologischen Kenntniss der Pyrenäen" dans la "Zeitschrift d. d. geolog. Ges. XIX. 1867. 68) dans le Bulletin de votre société d'histoire naturelle de Toulouse, quand vous croyez vous-mêmes, qu'il possède encore quelque valeur.

Un véritable supplément je n'ai pas à ajouter, mais il faut indiquer que mon examination de la roche près le pont de Pourzac (l.c. pag 206), que j'avais décrit comme un Syenite composé d'orthose, de plagioclase, et d'amphibole, sans quartz, a été plus tard corrigée par Mr. Goldschmidt: après ses études elle est un Nepheline-Syenite, contenant outre les minéraux trouvés par moi encore de l'elacolithe (nepheline) et de sodalithe, ainsi un peu de pyroxène et de titanite. (Neues Jahrbuch f. Mineralogie, Beilageband I. (1881) 217.

Dans l'énumération des minéraux microscopiques dans les schistes métamorphiques cristallins de la vallée d'Or ^{III} (C.C. 196) manque le tourmaline et le rutile. — La substance citée comme nro 5 pag. 197 appartient au stantolithe (stannoside). Naturellement toutes mes descriptions microscopiques de l'année 1866 sont un peu antiquées et insuffisantes dans nos jours.

Je regrets beaucoup de ne pas pouvoir vous envoyer un tirage séparé de ce travail : mais je possède trois - même seulement encore un exemplaire, que je voudrais bien réserver. Si vous donnez un ordre à un des éditeurs allemands, p.e.

la librairie antiquaire de Mr. Calvary, Berlin
" " " " Mr. K. F. Köhler, Leipzig,
je ne doute pas, que vous pourriez procurer un exemplaire, dans le cas le Zeitschrift vous n'est pas facilement accessible à Toulouse.

Un autre travail sur les Pyrénées se n'a pas fait paraître, excepté une petite communication sur le *Limnrite*

(Proche à l'axinite). Voici un tirage.

Un des mes élèves, Mr. Kühn, a publiée comme dissertation inaugurale pour le doctorat une examination sur les ophites des Pyrénées, qui est aussi imprimée dans le *Zeitschrift d. geolog. Gesellsch.* XXXIII. 1881. 372. Nous avons reçu le matériel par la bonté de Mr. Genéan à Paris, et je vous envoie un exemplaire de cette dissertation.

Le manuel de Paléontologie de Mr. R. Hoernes est publié ici à Leipzig, chez l'éditeur "Veit & Co". L'éditeur m'a dit qu'une traduction française paraîtra bientôt, préparée par Mr. Dollo à Bruxelles.

Dans le printemps dernier un petit livre est publié par Mr. Hussak "Anleitung zum Bestimmen der gesteinsbildenden Mineralien" (Instruction pour la détermination des minéraux qui composent les roches) — un guide microscopique et optique (prix ca 4-5 francs), qui est considéré comme très-pratique pour les étudiants.

En vous priant sincèrement de vouloir bien excuser ma faible et imparfaite expérience dans l'art d'écrire en

français, je suis, mon très-honoré confrère, avec
l'expression de ma considération la plus distinguée

Votre
très-dévoué

F. Kirkel.